第五十五届会议

临时议程* 项目 61(b)

联合国的改革:措施和提议:

联合国千年大会

2000年9月5日朝鲜民主主义人民共和国常驻联合国代表给秘书长的信

我极为遗憾地通知你,由于美利坚合众国采取空前的敌对阻挠行为,朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议主席团主席金永南先生阁下无法参加联合国千年大会。

主席及其随行人员计划于2000年9月4日乘坐从德国法兰克福起飞的美国航空公司AA 175航班,前往约翰·肯尼迪机场,他们的行程肯定已通知联合国礼宾和联络科以及美国驻联合国代表团。

但是,他们在法兰克福机场办理完毕所有乘机手续,即将登机时,美国航空保安人员突然出现,打开主席每个随行人员的箱子和手提包,强迫他们脱下衣服和鞋子,进行彻底搜查,甚至连身体的敏感部位都不放过,似乎将他们当作犯罪分子。

他们甚至试图对主席进行此种粗鲁的搜查。

主席随行人员对这种搜查提出强烈抗议,美国航空保安人员竟然宣称,他们奉上级指示,来自包括北朝鲜在内的八个所谓“恶棍国家”的任何人员在登机之前,都必须接受上述搜查。后来,他们未经主席一行同意,自行取消了他们的飞机座位。

因此,主席及其随行人员无法按计划继续旅行,前往纽约出席联合国千年大会,只能半途返回。

* A/55/150.

美国的这些行径可能仅仅是一些无赖所为，他们根本无视国际法和国际惯例。朝鲜民主主义人民共和国是有尊严的国家，视独立如生命，无法容忍美国此种侵犯主权的行径。

如果听任美国本着“力量就是一切”的想法继续横行霸道下去，世界就永远不会安宁。

国际社会在新世纪初期望实现和平、繁荣、和睦，对美国这些无赖行径将表示深切关注。

请将本信及所附朝鲜民主主义人民共和国外交部的声明作为大会第五十五届会议临时议程题为“联合国千年大会”的项目 61 分项(b)的联合国千年首脑会议文件分发为荷。

常驻代表

大使

李亨哲(签名)

2000年9月5日朝鲜民主主义人民共和国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

朝鲜民主主义人民共和国外交部的声明(主体89年(2000年)9月5日,平壤)

由于美利坚合众国行政当局玩弄阻挠手段,朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议主席团主席及其随行人员在前往联合国千年首脑会议途中,被迫从德国法兰克福返回,无法抵达目的地,这是一个严重事件。

朝鲜民主主义人民共和国代表团计划于2000年9月4日乘坐从德国法兰克福起飞的AA 175航班(美国航空公司定期航班),前往出席联合国千年首脑会议。

但是,自称是美国航空保安人员一群人突然出现,傲慢地要对代表团成员、包括主席进行人身搜查,并搜查他们的私人物品,因为朝鲜民主主义人民共和国是“恶棍国家”,他们宣称是奉本国指示行事。

这种无赖行径无视国际旅行惯例以及对代表一个国家的重要人士的基本礼仪和礼貌,是对一个主权国家的主权进行难以容忍的侮辱,是对联合国以及联合国组织的千年首脑会议的公然挑战。

美国政府向主席及其随行人员签发了入境签证,邀请他出席美国总统主持的招待会,并同意进行朝鲜民主主义人民共和国和美国的高级别接触。但是,当代表团前往纽约时,它却以“航空安全”为籍口,阻止他们进入美国。

这表明美国对朝鲜民主主义人民共和国的敌意不仅没有改变,而且变得更加卑劣和阴险。

通过这一事件,我们更加清楚地看到,美国对朝鲜民主主义人民共和国扩大对外关系感到不快,尽管它现在高谈“改善双边关系”,并建议在不久的将来举行会谈。

这一切明确表明,美国是世界上最卑鄙、最无耻的国家。

我国当然要行使主权,采取强烈措施对付美国强盗般的无耻行径。

美国最终将意识到冒犯我国人民的尊严需付出多大的代价。